

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 17.08.2006

Az átdolgozás kelte 17.07.2006

1 A készítmény neve

- A termékkel kapcsolatos anyagok
- Kereskedelmi megnevezés: **KOWAX+ Gázolaj Adalék**
- Anyag/készítmény használata Adalékanyag

- Gyártó/szállító:
Kowax Kft.

1078 Budapest Marek J. u. 31

Tel.: +36-1-3224448 +36-23-500065

Fax.: +36-1-3224205

- Információt nyújtó terület:

Országos Közegészségügyi Központ Országos Kémiai Biztonsági Intézet Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

Hungary
1097 Budapest
Nagyvárad tér 2.



Tel.: +36-1-4761138

zöld szám: +36-80-201199

2 Összetétel

- Kémiai jellemzés
- Leírás: Keverék: az alábbi anyagokból áll.

- Veszélyes alkotórészek:

CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-Butoxietanol	 Xn; R 20/21/22-36/38	> 50,0%
CAS: 68334-30-5 EINECS: 269-822-7	Fuels, diesel	 Xn; R 40	5,0 - 25,0%

- További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

3 Veszélyesség szerinti besorolás

- A veszély megjelölése:



Xn Ártalmas

- Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

R 20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.

R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású.

R 40 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított.

R 65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

- Osztályozási rendszer:

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 17.08.2006

Az átdolgozás kelte 17.07.2006

Kereskedelmi megnevezés: KOWAX+ Gázolaj Adalék

(folytatása 1 oldalon.)

4 Elsősegélynyújtás

- **Általános információk:** A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
- **Belélegzés után:**
Gondoskodjunk friss levegőről, melegebből és adott esetben mesterséges lélegeztetésről. Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **Bőrrel való érintkezés után:**
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Ne okozzunk hányást, azonnal kérjünk orvosi segítséget.

5 Tűzveszélyesség

- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Nagymennyiségű vízszugár
- **Az anyag, égéstermékai vagy képződő gázai által keltett különleges veszélyeztetettség:**
Hevítéskor vagy tüzeset során mérgező gázok keletkezhetnek.
Szénmonoxid (CO)
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.

6 Óvintézkedés baleset esetén

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:**
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
Tartsuk távol a tűzforrásokat.
- **Környezetvédelmi intézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.

7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **Információk a biztonságos kezeléshez:**
A tartályokat jól lezárt állapotban tartjuk.
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
Kerüljük az aerosol képződést.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.
Tartsuk készenlétben a védőálarcokat.
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Csak eredeti hordóban tároljuk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.

(folytatása 3 oldalon.)

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 17.08.2006

Az átdolgozás kelte 17.07.2006

Kereskedelmi megnevezés: **KOWAX+ Gázolaj Adalék**

(folytatása 2 oldalon.)

8 Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

· **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

· **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

111-76-2 2-Butoxietanol

TLV	Rövid ideig tartó adat: 246 mg/m ³
	Hosszú ideig tartó adat: 98 mg/m ³

· **Pótlólagos információk:**

A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

A 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM rendelet - a munkahelyek kémiai biztonságáról - 1. sz. melléklete értelmében a 2-Butoxietanol ÁK értéke: 98 mg/m³, CK értéke: 246 mg/m³.

A foglalkozási expozíciót jelentő szituációkat folyamatosan ellenőrizni kell.

· **Személyes védőfelszerelés:**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

· **Légzésvédelem:** Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges

· **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállóknak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történik.

· **Kesztyűanyag**

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírintes rétegképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

· **Szemvédelem:**



Jól záró védőszemüveg.

· **Testvédelem:** Védőruházat.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· **Általános adatok**

Forma:	Folyékony
Szín:	Világoskék
Szag:	Benzinszerű

· **Állapotváltozás**

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	>170°C

· **Lobbanáspont:** >60°C

(folytatása 4 oldalon)

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 17.08.2006

Az átdolgozás kelte 17.07.2006

Kereskedelmi megnevezés: **KOWAX+ Gázolaj Adalék**

(folytatása 3 oldalon.)

· Gyulladási hőmérséklet:	240°C
· Öngyulladás:	Az anyag magától nem gyullad.
· Robbanásveszély:	Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.
· Robbanási határok:	
Alsó:	1,1 Vol %
Felső:	10,6 Vol %
· Gőznyomás 20°C-nál:	1,2 hPa
· Sűrűség:	0,86-0,9 g/cm ³
· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:	
Víz:	Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

10 Stabilitás és reakciókészség

- **Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.
- **Veszélyes reakciók** Reakciók oxidáló szerekkel.
- **Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11 Toxikológiai adatok

· **Akut toxicitás:**

· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

111-76-2 2-Butoxietanol

Szájon át	LD50	1480 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	400 mg/kg (rab)

· **Primer ingerhatás:**

- **A bőrön:** Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.
- **A szemben:** Ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)

· **További toxikológiai információk:**

Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:

Ártalmas
Irritatív

12 Ökotoxicitás

· **Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

13 Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

· **Termék:**

· **Ajánlás:**

Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

A 98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről.

(folytatása 5 oldalon)

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 17.08.2006

Az átdolgozás kelte 17.07.2006

Kereskedelmi megnevezés: KOWAX+ Gázolaj Adalék

(folytatása 4 oldalon.)

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

14 Szállításra vonatkozó előírások

- **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**



- **ADR/RID-GGVS/E osztály:** 6.1 Mérgező hatású anyagok
- **UN-szám:** 2810
- **Csomagolási csoport:** III
- **Az áru megjelölése:** 2810 SZERVES, MÉRGEZŐ FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (2-Butoxyetanol)

- **Tengeri szállítás IMDG:**



- **IMDG-osztály:** 6.1
- **UN-szám:** 2810
- **Label:** 6.1
- **Csomagolási csoport:** III
- **Helyes műszaki megnevezés:** TOXIC LIQUID, ORGANIC, N.O.S. (2-butoxyethanol)

- **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-osztály:** 6.1
- **UN/ID szám:** 2810
- **Label:** 6.1
- **Csomagolási csoport:** III
- **Helyes műszaki megnevezés:** TOXIC LIQUID, ORGANIC, N.O.S. (2-butoxyethanol)

15 Szabályozási információk

- **EGK irányelvek szerinti jelölés:** A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- **A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:**
Xn Ártalmas
- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**
2-Butoxyetanol
Fuels, diesel
- **R-mondatok:**
20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
40 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított.
65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
- **S-mondatok:**
9 Az edényzet jól szellőztetett helyen tartandó.

(folytatása 6 oldalon.)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 17.08.2006

Az átdolgozás kelte 17.07.2006

Kereskedelmi megnevezés: KOWAX+ Gázolaj Adalék

(folytatása 5 oldalon.)

- 20 Használat közben enni, inni nem szabad.
 23 A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni (a megfelelő szöveget a gyártó határozza meg).
 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.
 60 Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

· **Országos előírások:**

· **Pótlólagos besorolás a GefStoffV II. Melléklete szerint:**

Rákkeltő, velesztélyes anyag, III. csoport (vesztélyeztető hatás).

· **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény

25/2000.(IX.30.) EüM-SzCsM rendelet - a munkahelyek kémiai biztonságáról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

33/2004. (IV.26.) ESzCsM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról.

· **Vízvesztélyeztetési osztály:** WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteteti.

16 Egyéb

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges R-mondatok**

- 20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
 36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
 40 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított.

· **Az alkalmazás javasolt korlátozása**

S-mondatok

- 9 Az edényzet jól szellőztetett helyen tartandó.
 20 Használat közben enni, inni nem szabad.
 23 A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni.
 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.
 60 Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani

· **Az adatlapot kiállító szerv:** Product Safety Department

· **Kapcsolattartási partner:**

Kowax Kft.

1078 Budapest Marek J. u. 31

Tel.: +36-1-3224448 +36-23-500065

Fax.: +36-1-3224205